

Wiązanka podróżnicza z koncertu 50-lecia

(piosenki w językach obcych, wykonywane podczas zagranicznych wyjazdów)

słowa: Carlos Lyra, Geraldo Vandre, Norman Gimbel, Ary Barroso, Nhô Belarmino, Haroldo Lobo, Niltinho, Oscar Avogadro, Cristiano Minellono, José Moreno, Jen Broussolle, muzyka: Carlos Lyra, Geraldo Vandre, Norman Gimbel, Ary Barroso, Nhô Belarmino, Haroldo Lobo, Niltinho, Ryszard Pomorski, Oscar Avogadro, Dario Farina, José Moreno, Jen Broussolle

(Take me to) Aruanda (Astrud Gilberto)

Carlos Lyra, Geraldo Vandre, Norman Gimbel

Vai, vai, vai pra Aruanda
Vem, vem, vem de Luanda
Deixa tudo que é triste
Vai, vai, vai, vai pra Aruanda

There's a land, Aruanda
Diamond sand, Aruanda
Silver stars on the hill top
Take me to Aruanda

There where nobody worries
There where nobody hurries
Easy life waving a welcome
Take me there

Leave my sadness behind me
Let sweet paradise find me
Heaven waits over yander
Take me to Aruanda
(Take me to Aruanda)

Aquarela do Brasil (Francisco Alves)

Ary Barroso

Ah, abre a cortina do passado
Tira a mæ preta do cerrado
Bota o rei congo no congado
Brasil
Pra mim!

Deixa cantar de novo o trovador
A merencória luz da lua
Toda canção do meu amor
Quero ver essa dona caminhando
Pelos salões arrastando
O seu vestido rendado
Brasil!
Pra mim, pra mim, pra mim

As mocinhas da cidade (Nhô Belarmino, Nhá Gabriela)

Nhô Belarmino

As mocinhas da cidade são bonita e dançam bem
As mocinhas da cidade são bonita e dançam bem
Dancei uma vez com uma moreninha e ja fiquei querendo bem
Dancei uma vez com uma moreninha e ja fiquei querendo bem

Tristeza (Beth Carvalho)

Haroldo Lobo, Niltinho

Lá, lá, lá, lá
Lá, lá, lá, lá, lá, lá, lá
Lá, lá, lá, lá, lá, lá, lá
Quero de novo cantar

Lá, lá, lá, lá
Lá, lá, lá, lá, lá, lá, lá
Lá, lá, lá, lá, lá, lá, lá
Quero de novo cantar

Tristeza
Por favor vai embora
Minha alma que chora
Está vendo o meu fim
Fez do meu coração a sua moradia
Já é demais o meu penar
Quero voltar aquela vida de alegria
Quero de novo cantar

Lá, lá, lá, lá
Lá, lá, lá, lá, lá, lá, lá
Lá, lá, lá, lá, lá, lá, lá
Quero de novo cantar

Lá, lá, lá, lá
Lá, lá, lá, lá, lá, lá, lá
Lá, lá, lá, lá, lá, lá, lá
Quero de novo cantar

Bo ja szukałam ciebie (Wołosatki)
Wiesław Jarosz (słowa polskie) / Ryszard Pomorski

□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□

Przybliżony zapis fonetyczny:

Ło feiczan(g) sihuan
Gen to de pa(n)joł ici czange
Ło feiczan(g) sihuan

Ło feiczan(g) sihuan
Gen to de pa(n)joł ici czange
Ło feiczan(g) sihuan

Cocco Bello Africa (Ricchi e Poveri)
Oscar Avogadro, Cristiano Minellono / Oscar Avogadro, Dario Farina

Cocco bello, Africa
Sole che ti scortica
Mare stile Hawaii
Se ti tufferai io verrò con te

Cocco bello, Africa
La parola magica
È un amore che capita anche a te
Ma non sai perché

Cziribiribi / María Isabel (Los Payos)
José Moreno, Jen Broussolle

La playa estaba desierta
El mar bañaba tu piel

Cantando con mi guitarra
Para ti, María Isabel

La playa estaba desierta
El mar bañaba tu piel
Cantando con mi guitarra
Para ti, María Isabel

Coge tu sombrero y pónelo
Vamos a la playa, calienta el sol
Coge tu sombrero y pónelo
Vamos a la playa, calienta el sol

Chiri-biribi, pom-pom-pom-pom (Cziribiribi poropopo)
Chiri-biribi, pom-pom-pom-pom (Cziribiribi poropopo)
Chiri-biribi, pom-pom-pom-pom (Cziribiribi poropopo)
Chiri-biribi, pom-pom-pom-pom (Cziribiribi poropopo)